

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00408105
ESC - Ente schedatore	S195
ECP - Ente competente	S195

RV - RELAZIONI

RSE - RELAZIONI DIRETTE

RSER - Tipo relazione	luogo di collocazione/localizzazione
RSET - Tipo scheda	OA
RSEC - Codice bene	0100408070
ROZ - Altre relazioni	0100408105
ROZ - Altre relazioni	0100408100

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	di traduzione
QNT - QUANTITA'	
QNTN - Numero	1
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	Martirio di Sant'Eustachio
SGTT - Titolo	Martirio di Sant'Eustachio
SGTP - Titolo proprio	TRANSIVIMUS PER AQUAM, NUNC TRANSIMUS PER IGNEM, / ET TU DOMINE DEDUCES NOS IN REFRIGERIUM
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO
PVCC - Comune	Torino
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	biblioteca
LDCQ - Qualificazione	nazionale
LDCN - Denominazione attuale	Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino
LDCU - Indirizzo	Piazza Carlo Alberto, 3
LDCM - Denominazione raccolta	Raccolta Stampe e Disegni
LDCS - Specifiche	Album q.III.28/ foglio sn/ stampa 35
RO - RAPPORTO	
ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE	
ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto
ROFS - Soggetto opera finale/originale	Martirio di Sant'Eustachio
ROFA - Autore opera finale /originale	Vouet Simon
ROFD - Datazione opera finale/originale	1635-1638
ROFC - Collocazione opera finale/originale	Francia/ Parigi/ Église de Saint Eustache/ altare maggiore
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Secolo	XVII
DTZS - Frazione di secolo	secondo quarto
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1638

DTSF - A	1638
DTM - Motivazione cronologia	iscrizione
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Simon Vouet
AUTA - Dati anagrafici	Parigi, 1590 - 1649
AUTH - Sigla per citazione	AUT00079
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Dorigny Michel
AUTA - Dati anagrafici	1616/ 1665
AUTH - Sigla per citazione	AUT00101
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ bulino, acquaforte
MIS - MISURE	
MISU - Unità	mm
MISA - Altezza	515
MISL - Larghezza	369
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unità	mm
MIFA - Altezza	565
MIFL - Larghezza	408
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	discreto
STCS - Indicazioni specifiche	sporcizia diffusa / incollata lungo il bordo sinistro alla rilegatura / lievemente rovinata lungo il bordo destro
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	11H(EUSTACHE)6(+3) : 45M2 : 42A3 : 11G : 46C13141 : 12B2121 : 47I2133 : 41A11 : 48C161 : 48C164 : 44G321(GALLOWS)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: sant'Eustachio; Adriano. Figure: soldati; astanti; angeli; donna con bambino. Abbigliamento. Animali: cavallo; agnello; cane; aquila. Oggetti: corde; corone; bastoni; fascio littorio. Architettura: palazzo. Elementi architettonici: colonne; gradini; forca. Scultura: trono; aquila; toro.
ISR - ISCRIZIONI	

ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso lungo il bordo inferiore
ISRA - Autore	Dorigny, Michel
ISRI - Trascrizione	Cu[m] privilegio Regis Christia.mi / Simon Vouët pinxit pro majori Altari Basilicae S.ti Eustachij Parisiorum / M[ichel] Dorigny sc[ulpsit] 1638
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	maiuscoletto
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRA - Autore	Dorigny, Michel
ISRI - Trascrizione	TRANSIVIMUS PER AQUAM, NUNC TRANSIMUS PER IGNEM, / ET TU DOMINE DEDUCES NOS IN REFRIGERIUM
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	inventariale
ISRL - Lingua	non determinabile
ISRS - Tecnica di scrittura	a matita, a inchiostro
ISRT - Tipo di caratteri	numeri arabi
ISRP - Posizione	in alto a destra
ISRI - Trascrizione	35 / 37 / 38
STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	timbro
STMQ - Qualificazione	di collezione
STMI - Identificazione	Biblioteca Sabauda
STMU - Quantità	1
STMP - Posizione	in basso a sinistra
STMD - Descrizione	lettere BS sormontate da una corona
PLC - Privilegi/licenze	Privilegio Reale
	L'incisione in controparte, rappresentante il "Martirio di Sant' Eustachio", realizzata da Michel Dorigny e datata 1638, afferisce alla parte inferiore della pala d'altare commissionata a Simon Vouet intorno alla metà degli anni Trenta, da Claude de Bullion, Sovrintendente alle Finanze, per la chiesa parigina di Sant'Eustachio. La grande tela assieme alla parte superiore rappresentante l'"Apoteosi del Santo e della sua famiglia" - anch'essa incisa da Dorigny (vedi scheda 00408100) - suscitò sin da subito larga ammirazione, ne restano testimonianza le numerose citazioni sulle guide della città (Félibien, 1666, V. VII, p. 397; Dézallier d'Argenville, 1752, p. 171).

NSC - Notizie storico-critiche

Nel Settecento l'altare venne rinnovato e la tela centinata, Thuillier (1991, pp. 106-107, 168-171) riporta nel dettaglio le vicende che seguirono: la vendita a seguito della Rivoluzione e la separazione delle due opere, la tela del Martirio entrò dapprima nella collezione del Cardinale Joseph Fesch, passò a Moret che lo donò alla Prefettura della Senna, per rientrare nella sua sede originaria nel 1855, al contrario del dipinto pendant l'"Apoteosi" che finirà nelle collezioni del Musée d'Art di Nantes, dove tuttora è conservato. L'incisione è presente nell'album in doppia copia (vedi scheda 38). La stampa è una delle prime grandi prove che Vouet fa incidere a Dorigny: prima allievo e poi fedele collaboratore oltre che genero del maestro francese. L'incisione in doppia copia, assieme al pendant, fa parte di un album denominato "Scuola Francese Vouet Simone". Per mancanza di documenti non si conosce la collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell'Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l'inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (Antichi inventari 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato, molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l'integrità.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

CDGS - Indicazione specifica

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia digitale (file)

FTAA - Autore

Giagheddu, Paolo

FTAD - Data

2018

FTAN - Codice identificativo

BNI00208

FNT - FONTI E DOCUMENTI**FNTP - Tipo**

registro inventariale

FNTA - Autore

Baudi di Vesme, Alessandro

FNTT - Denominazione

Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin

FNTD - Data

1881-1882

FNTF - Foglio/Carta

p. 136

FNTN - Nome archivio

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

FNTS - Posizione

Antichi Inventari 84

FNTI - Codice identificativo	FNT00001
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Herman S.
BIBD - Anno di edizione	2008
BIBH - Sigla per citazione	BIB00043
BIBN - V., pp., nn.	p. 222, n. 721
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Thuillier J.
BIBD - Anno di edizione	1991
BIBH - Sigla per citazione	BIB00031
BIBN - V., pp., nn.	pp. 106.107, 168-171
BIBI - V., tavv., figg.	figg. 25-25a
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Thuillier J.
BIBD - Anno di edizione	1990
BIBH - Sigla per citazione	BIB00032
BIBN - V., pp., nn.	pp. 262-268, n. 34
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Brejon de Lavergnée B.
BIBD - Anno di edizione	1987
BIBH - Sigla per citazione	BIB00030
BIBN - V., pp., nn.	p. 97
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Crelly W.R.
BIBD - Anno di edizione	1962
BIBH - Sigla per citazione	BIB00029
BIBN - V., pp., nn.	pp. 191-192, n. 93
BIBI - V., tavv., figg.	fig. 66
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Picart Y.
BIBD - Anno di edizione	1958
BIBH - Sigla per citazione	BIB00050
BIBN - V., pp., nn.	p. 9
BIBI - V., tavv., figg.	fig. 9
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica

BIBA - Autore	Robert-Dumesnil, Alexandre Pierre François
BIBD - Anno di edizione	1835-1871
BIBH - Sigla per citazione	BIB00014
BIBN - V., pp., nn.	V. IV, p. 271, n. 58
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Dézallier d'Argenville A.-N.
BIBD - Anno di edizione	1752
BIBH - Sigla per citazione	BIB00056
BIBN - V., pp., nn.	p. 171
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Félibien A.
BIBD - Anno di edizione	1685-1725
BIBH - Sigla per citazione	BIB00057
BIBN - V., pp., nn.	v. VII, p. 397
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di corredo
BIBA - Autore	Giovannini Luca A.
BIBD - Anno di edizione	2016
BIBH - Sigla per citazione	BIB00155
BIBN - V., pp., nn.	pp. 2-5
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2018
CMPN - Nome	Zanelli, Beatrice
FUR - Funzionario responsabile	Mussari, Giuseppina